



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07C36592  
01/02/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

API 598  
API 599  
ANSI B16-10  
ANSI B16-34  
MSS-SP61

API 6D  
API 600  
ANSI B16-11  
API 602

**Part No. AC041A08MAB**  
(Codigo) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**  
Description **CAST STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**  
**VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI CVN@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN AVG
BONNET BONETE	WH24306	ASTM A-216/WCB	0.191	0.925	0.021	0.017	0.460	0.026	0.068	0.032	0.023	0.016		80.04	41.76	30	42	156
BODY CUERPO	WH17686	ASTM A-216/WCB	0.192	0.929	0.028	0.020	0.396	0.048	0.050	0.030	0.019	0.007		78.01	50.03	32	47	152
WEDGE DISCO	WH81476	ASTM A-217/CA15	0.128	0.680	0.026	0.011	0.764	0.095	12.830	0.016	0.010	0.026		100.49	72.78	25	41	298

FAC10-21 REV "2"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: Sandra Ruiz